

■ Nach der Plattform zieht sich der Weg mit etwas weniger Steigung schräg am Hang entlang und mündet in einen breiten flach verlaufenden Baggerweg ein. Hier erreichen wir den oberen Tagebau, durch den zwei alte Stollen zerstört wurden, der alte Leopold und der alte obere Barbara. Lediglich vom Helenastollen im obersten Bereich (kurz vor dem Infopunkt 31 rechts des Weges) sind noch Mauerreste sichtbar. Am hinteren Rand einer breiten flachen Grube ist ein Seitenstollen des Filippischachtes aufgebrochen. Der Filippischacht bietet Zugang zu dem mehr als 100 Höhenmeter tiefer liegenden Martinstollen und damit zu einem großen Teil des Grubengebäudes am Schneeberg. Er hat eine Neigung von ca. 45° wie das umliegende Schiefergestein. Der Untergrund ist durch das Abkippen

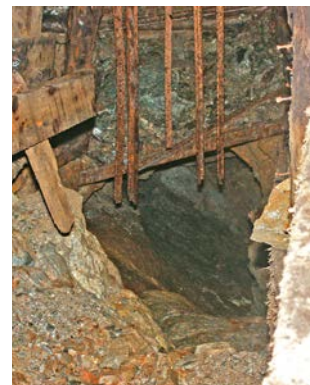


des Erzes glattgeschliffen und mit einem schlammigen Geröll bedeckt. Die am Rand befestigte Holzterrasse ist zum Großteil verfallen oder mit herabgefallenem Gebälk verkeilt und das Festhalten an den Stützen und Brettern würde einen Einsturz verursachen. Außerdem neigt sich der Schacht in der Höhe des Herminiasollens immer mehr nach unten und endet in einem 20 m tiefen gähnenden Abgrund. Der Filippischacht hat viele Seitenstollen, die wiederum durch weitere Schächte miteinander verbunden sind. Außerdem kann man über die ↓ rechts abzweigenden Gänge in das alte Stollensystem vordringen, das sich vom Veitstollen hochzieht (Infopunkt 20).

■ Dopo la piattaforma il sentiero prosegue sul pendio un po' meno ripido e sbocca in una pista da escavatrici abbastanza piana. Qui raggiungiamo la zona di lavorazione in superficie superiore, con la quale furono distrutte due vecchie gallerie: la "vecchia Leopold" e la "vecchia Barbara superiore". Soltanto della galleria "Helena" nella parte più alta (poco prima del punto di informazione n. 31 a destra della strada) sono rimasti dei resti di mura. Al margine posteriore di una conca larga e piana si è aperta una galleria laterale del pozzo Filippi. Attraverso quest'ul-



timo si accede alla galleria di San Martino situata ben 100 metri più in basso e cioè alla maggior parte delle gallerie di Monteneve. Il pozzo Filippi segue un'inclinazione di 45° uguale a quella degli scisti di roccia circostante. La sua base serviva da scivolo per i minerali e si presenta pertanto molto liscia e coperta di una ghiaia melmosa. Gran parte della scaletta di legno fissata al margine del pozzo è andata in rovina o è incuneata di travi cadute dall'alto. Sarebbe perciò molto pericoloso arrampicarsi ai sostegni o alle assi, il che potrebbe far crollare tutto. Fra l'altro all'altezza della galleria "Herminia" il pozzo s'inclina maggiormente verso il basso e finisce in un abisso profondo 20 m. Nel pozzo Filippi sboccano tante gallerie laterali, le quali sono collegate fra di loro attraverso altri pozzi. Attraverso le gallerie che diramano verso ↓ destra si raggiungerebbe anche il sistema antico di miniera, che s'innalza dalla galleria "Veit" (punto di informazione n. 20).



■ After the platform the path is running diagonally along the slope with less steepness and is leading into a broad, flat digger path. Here we are reaching the upper opencast mining, through which two old galleries were destroyed, the old Leopold and the old obere (upper) Barbara. Only from the Helena Gallery in the most upper area (just before information point 31 right from the path) some remains of the wall can be seen. At the far end of a broad, flat pit a side gallery of the Filippi Shaft is open. It is possible to enter the Martin Gallery, being situated more than 100 metres in height further below, by passing the Filippi Shaft and thus a big part of the mining complex of Schneeberg can be entered. It has got a slope of 45° like the slate stones around. The ground, which is smoothed by the tipping out of the ore, is covered with mud. The wooden steps tied to the edge are left to disrepair to a great extent or have become wedged by beams that have come down and holding on to the planks would cause a collapse. The shaft slopes more and more downwards on the height of the Herminia Gallery and ends in a yawning abyss of 20 metres. The Filippi Shaft has got many side galleries, which are connected to each other by further shafts. It is possible to enter the old gallery system running upwards the Veit Gallery by passing the tunnels which branch off on the ↓ right.